NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1214/2004

z 30. júna 2004

o odchýlke od nariadenia (ES) č. 2424/1999 stanovujúceho podrobné pravidlá použitia dovoznej colnej kvóty sušeného vykosteného hovädzieho mäsa, uvedené v nariadení Rady (ES) č. 2249/1999

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1254/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s hovädzím a teľacím mäsom [1], najmä na jeho článok 32 ods. 1,

so zreteľom na rozhodnutie 2002/309/ES, Euratom, Rady a Komisie týkajúce sa Dohody o vedeckej a technickej spolupráci zo 4. apríla 2002 o uzatvorení siedmich dohôd so Švajčiarskou konfederáciou [2], najmä na jeho článok 5 ods. 3,

keďže:

(1) Nariadenie Komisie (ES) č. 2424/1999 [3] otvorilo dovoznú colnú kvótu sušeného vykosteného hovädzieho mäso na dovozy zo Švajčiarska na viacročnom základe na ročný objem 700 ton od 1. júla do 30. júna nasledujúceho roka.

(2) Od vstupu do platnosti nariadenia (ES) č. 2424/1999 vstúpila do platnosti konečná verzia dohody medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o obchode s poľnohospodárskymi produktmi. Táto dohoda bola schválená v mene Európskeho spoločenstva rozhodnutím 2002/309/ES, Euratom.

(3) Uvedená dohoda zabezpečuje bezcolný dovoz v množstve 1 200 ton ročne vykosteného sušeného mäsa z hovädzieho dobytka, ktoré patrí pod kód KN ex 0210 20 90. V dôsledku problémov s chorobou BSE strany dohody uviedli v spoločnom vyhlásení o sektore mäsového priemyslu, ktoré je zahrnuté v závere uvedenej dohody [4], že spoločenstvo výnimočne otvorí ročnú autonómnu kvótu na 700 ton netto hmotnosti sušeného hovädzieho mäsa, na ktoré sa bude vzťahovať clo z hodnoty a nebude sa vzťahovať zvláštne clo.

(4) Spočiatku sa predpokladalo, že táto výnimka by mala platiť na jeden rok od vstupu dohody do platnosti, ale že túto situáciu bude treba prehodnotiť, ak do tohto termínu nebudú zrušené obmedzenia na dovoz uvalené určitými členskými štátmi EÚ na Švajčiarsko.

(5) Na prvom stretnutí Spoločného výboru pre poľnohospodárstvo, ktoré sa konalo v Bruseli 12. decembra 2002, strany dohody zopakovali svoje stanovisko, ako sa uvádza v spoločnom vyhlásení.

(6) Situácia bola skutočne prehodnotená jeden rok po vstupe dohody do platnosti na druhom stretnutí Spoločného výboru pre poľnohospodárstvo, ktoré sa konalo v Berne 11. júna 2003 a rozhodlo, že situácia sa ešte nezmenila, takže preferencie v oblasti mäsových produktov uvedené v dohode nebolo možné realizovať, ale že autonómne opatrenia predpokladané v spoločnom vyhlásení majú pokračovať.

(7) Na svojom treťom stretnutí, ktoré sa konalo v Bruseli 4. decembra 2003, Spoločný výbor pre poľnohospodárstvo rozhodol, že po prijatí rozhodnutia č. 2/2003 Spoločného veterinárneho výboru vytvoreného dohodou medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o obchode s poľnohospodárskymi produktmi z 25. novembra 2003, ktoré mení dodatky 1, 2, 3, 4, 5, 6 a 11 k prílohe 11 dohody [5], a následnom zrušení reštriktívnych opatrení členských štátov EÚ voči Švajčiarsku budú koncesie uvedené v dohode použité hneď, ako to bude možné. Vzhľadom na zmenu pravidiel pre pôvod sa však spoločne považovalo za potrebné poskytnúť operátorom dostatočný čas na prispôsobenie sa a vykonanie primeraných krokov vo vzťahu k možným zásobám, takže táto realizácia sa predpokladá k 1. januáru 2005.

(8) Preto treba vykonať opatrenia na zostávajúce mesiace roku 2004 predtým, než sa od 1. januára 2005 zavedie nový režim realizácie koncesií.

---

[1] Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 21. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1782/2003 (Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 1).

[2] Ú. v. ES L 114, 30.4.2002, s. 1.

[3] Ú. v. ES L 294, 16.11.1999, s. 13. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2589/1999 (Ú. v. ES L 315, 9.12.1999, s. 6).

[4] Ú. v. ES L 114, 30.4.2002, s. 352.

[5] Rozhodnutie 2004/78/ES (Ú. v. EÚ L 23, 28.1.2004, s. 27).

(9) Koncesia umožňuje dovoz ročného množstva 700 ton. Na mesiace júl až december 2004 by toto množstvo malo byť obmedzené na polovicu tohto množstva. V prípade, že by v roku 2004 boli vydané importné licencie na menej než 700 ton, rozdiel by sa mal prirátať k množstvám, ktoré sú k dispozícii na rok 2005. Túto situáciu treba prehodnotiť po skončení roka 2004.

(10) Preto je vhodné stanoviť potrebné odchýlky od nariadenia (ES) č. 2424/1999.

(11) Opatrenia uvedené v tomto nariadení sú v súlade s názorom Riadiaceho výboru pre hovädzie a teľacie mäso,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Prostredníctvom odchýlky od článku 1 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2424/1999 colná kvóta spoločenstva pre sušené vykostené mäso z hovädzieho dobytka, ktoré patrí pod kód KN ex 0210 20 90, bude otvorená pre objem 350 ton na obdobie od 1. júla 2004 do 31. decembra 2004.

2. Prostredníctvom odchýlky od článku 5 nariadenia (ES) č. 2424/1999 obdobie platnosti certifikátov o pôvode a dovozných licencií vydaných k 1. júlu 2004 vypršia najneskôr 31. decembra 2004.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda platnosť odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Bude sa uplatňovať od 1. júla 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. júna 2004

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie